

X-PRESS SHELLHOLDERS - X-PRESS SHELLHOLDER #15

Lee X-Press shellholders for the APP Reloading Press and Deluxe APP Reloading Presses.



Attributes

- Name: X-PRESS SHELLHOLDER #15
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100040878
- Mfr. No.: 91548
- Cartridge: 25 Auto
- Style: Press Type
- Delivery weight: 0.018kg
- Shipping height: 25mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 127mm
- UPC: 734307915483

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den XPRESS SHELLHOLDER #15](#)
- [English: XPRESS SHELLHOLDERS #15 Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les portecartouches XPRESS de Lee](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #15](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla uchwytów XPRESS firmy Lee](#)
- [Suomi: XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #15 Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #15](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro použití držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #15](#)

Sicherheitshinweise für den XPRESS SHELLHOLDER #15

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Lee XPRESS SHELLHOLDER #15. Dieser Hülsenhalter ist für die APP Wiederladepresse und Deluxe APP Wiederladepressen konzipiert. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen in dieser Anleitung befolgen, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwenden Sie den XPRESS SHELLHOLDER #15 nur für die vorgesehenen Kaliber (25 Auto).
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Hülsenhalters auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung (z. B. Schutzbrille und Handschuhe), wenn Sie mit der Wiederladepresse arbeiten.
- Stellen Sie sicher, dass die Wiederladepresse stabil und sicher aufgestellt ist, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Hülsenhalter richtig in die Presse eingesetzt ist.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Teile und Zubehör.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Dämpfen zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation des Hülsenhalters:

- Schalten Sie die Wiederladepresse aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie den vorhandenen Hülsenhalter, falls vorhanden.
- Setzen Sie den XPRESS SHELLHOLDER #15 in die vorgesehene Halterung ein und sichern Sie ihn gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Überprüfen Sie, ob der Hülsenhalter fest sitzt und keine Spielbewegungen zulässt.

2. Nutzung des Hülsenhalters:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse korrekt eingerichtet ist.
- Platzieren Sie die Hülsen in den Hülsenhalter und stellen Sie sicher, dass sie korrekt ausgerichtet sind.
- Führen Sie den Wiederladeprozess gemäß den Anweisungen der Wiederladepresse durch.
- Überwachen Sie den Prozess kontinuierlich, um sicherzustellen, dass es zu keinen Problemen kommt.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den XPRESS SHELLHOLDER #15 gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts umweltgerecht entsorgt werden.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Bei Fragen oder Anliegen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitshinweise nicht nur Ihnen, sondern auch anderen Nutzern helfen, sicher mit dem XPRESS SHELLHOLDER #15 umzugehen. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität.

XPRESS SHELLHOLDERS #15 Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the XPRESS SHELLHOLDER #15 by Lee Precision. This product is designed for use with the APP Reloading Press and Deluxe APP Reloading Presses. To ensure your safety and the safety of others, please read this safety instruction guide carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for use and maintenance.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the product before each use for any signs of damage or wear.
- Use the product only for its intended purpose as specified by the manufacturer.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform regularly.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the reloading press is securely mounted and stable before use.
- Wear appropriate safety gear, including safety glasses and hearing protection.
- Do not exceed the recommended cartridge specifications for the shellholder.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that may become caught in machinery.
- Keep hands and other body parts clear of moving parts during operation.
- Do not attempt to disassemble the shellholder while it is in use.
- Store the shellholder in a dry, secure location when not in use.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Unpack the XPRESS SHELLHOLDER #15 and inspect for any visible damage or missing parts.
- Refer to the APP Reloading Press manual for specific mounting instructions.
- Attach the shellholder to the reloading press by following the manufacturer's guidelines.
- Ensure the shellholder is securely fastened before proceeding.

2. Usage:

- Load the appropriate cartridge (25 Auto) into the shellholder.
- Set up the reloading press according to the instructions in the APP Reloading Press manual.
- Operate the press with care, following all safety precautions outlined above.
- Monitor the reloading process closely to ensure everything is functioning correctly.
- If you notice any unusual sounds or movements, stop using the press immediately and inspect for issues.

Disposal Instructions

- Dispose of the shellholder in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the shellholder in regular household waste.
- Contact your local waste management authority for guidance on proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For questions or concerns regarding the XPRESS SHELLHOLDER #15, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging. Ensure you keep this guide for future reference.

Thank you for prioritizing safety while using the XPRESS SHELLHOLDER #15. Enjoy your reloading experience!

Guide de sécurité pour les portecartouches XPRESS de Lee

Introduction

Merci d'avoir choisi les portecartouches XPRESS de Lee. Ce produit est conçu pour être utilisé avec le presse de rechargement APP et les presses de rechargement Deluxe APP. Veuillez lire attentivement ce guide de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre produit.

Directives de sécurité générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement l'état du portecartouches pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants sans surveillance.
- En cas d'accident ou de problème, signalez-le aux autorités compétentes.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Ne pas utiliser le produit pour des cartouches autres que celles spécifiées (25 Auto).
- Évitez d'utiliser le produit si vous êtes fatigué ou sous l'influence de substances altérant vos capacités.
- Portez des lunettes de sécurité lors de l'utilisation pour protéger vos yeux.
- Assurez-vous que la presse de rechargement est correctement installée et sécurisée avant d'utiliser le portecartouches.

Instructions d'installation et d'utilisation

1. Installation :

- Assurez-vous que la presse de rechargement est débranchée avant d'installer le portecartouches.
- Fixez le portecartouches à la presse en suivant les instructions du fabricant.
- Vérifiez que le portecartouches est bien en place et sécurisé avant de procéder à l'utilisation.

2. Utilisation :

- Chargez les cartouches dans le portecartouches selon les instructions de votre presse de rechargement.
- Ne surchargez pas le portecartouches ; suivez les limites de capacité indiquées.
- Après utilisation, retirez les cartouches et nettoyez le portecartouches pour éviter l'accumulation de résidus.

Instructions d'élimination

- Éliminez le produit conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers. Recherchez des points de collecte appropriés pour les produits en plastique et en métal.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact approprié dans votre pays de l'UE. Assurez-vous de conserver votre preuve d'achat pour référence future.

Nous espérons que ces instructions vous aideront à utiliser les portecartouches XPRESS de Lee en toute sécurité. Pour plus d'informations, consultez les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #15

Introduzione

Grazie per aver scelto il XPRESS SHELLHOLDER #15 di LEE PRECISION. Questo prodotto è progettato per l'uso con la pressa di ricarica APP e le presse di ricarica Deluxe APP. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro ed efficace.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Segnala eventuali incidenti o prodotti non sicuri alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Utilizza il prodotto solo per il fine previsto, ovvero il supporto per cartucce Lee XPress.
- Non forzare il prodotto oltre le sue capacità progettate.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi o bagnati per evitare scivolamenti o malfunzionamenti.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Assicurati che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata prima di iniziare l'installazione.
- Posiziona il XPRESS SHELLHOLDER #15 nel supporto designato della pressa.
- Assicurati che il shellholder sia ben fissato e non si muova durante l'uso.

2. Uso:

- Carica la cartuccia nel shellholder seguendo le indicazioni specifiche per il tipo di cartuccia.
- Esegui la pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore, prestando attenzione a non sovraccaricare il meccanismo.
- Dopo l'uso, rimuovi la cartuccia e pulisci il shellholder da eventuali residui.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti non più utilizzabili.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o supporto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti di LEE PRECISION. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e una descrizione del problema per ricevere assistenza più rapida.

Grazie per aver scelto il XPRESS SHELLHOLDER #15. Seguendo queste linee guida, potrai utilizzare il prodotto in modo sicuro e efficace.

Instrukcja bezpieczeństwa dla uchwytów XPRESS firmy Lee

Wprowadzenie

Uchwyty XPRESS firmy Lee do prasy do ponownego ładowania APP oraz Deluxe APP są zaprojektowane, aby zapewnić efektywne i bezpieczne ładowanie amunicji. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przestrzegać podczas użytkowania produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Produkty powinny być używane zgodnie z ich przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub wad.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj uchwytów wyłącznie z odpowiednimi prasami do ładowania.
- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane.
- Nie przekraczaj maksymalnej zalecanej liczby cykli ładowania.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja uchwytów:

- Upewnij się, że prasa do ładowania jest wyłączona i odłączona od zasilania.
- Włóż uchwyt XPRESS do odpowiedniego gniazda w prasie.
- Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo osadzony i stabilny przed rozpoczęciem ładowania.

2. Użytkowanie uchwytów:

- Używaj uchwytów zgodnie z instrukcjami producenta.
- Monitoruj proces ładowania, aby upewnić się, że nie występują żadne nieprawidłowości.
- Po zakończeniu ładowania, wyłącz prasę i odłącz ją od zasilania.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych śmieci, jeśli jest to zabronione w twoim regionie.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu materiałów, z których wykonany jest produkt.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą.

Pamiętaj, aby regularnie sprawdzać aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa i ewentualne wezwania do zwrotu produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej. Twoje bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem.

XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #15

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #15 käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja suosituksia, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman valvontaa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tai rikkiäistä tuotetta.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat tämän tuotteen käyttöä.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä vain suositeltuja materiaaleja ja työkaluja tuotteen kanssa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.
- Käytä suojaruuvareita, kuten suojakäsineitä ja suojalaseja, kun käsittelet tuotetta.
- Älä ylikuormita tuotetta tai käytä sitä yli suositeltujen rajojen.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos tunnet olosi väsyneeksi tai huonovointiseksi.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä ennen asennusta.
- Seuraa valmistajan ohjeita tarkasti asennusprosessin aikana.
- Varmista, että tuote on kunnolla kiinnitetty ennen käyttöä.

2. Käyttö:

- Käynnistä tuote vain, kun se on oikein asennettu ja valmis käyttöön.
- Seuraa kaikkia käyttöohjeita ja turvallisuusohjeita tuotteen käytön aikana.
- Pidä kädet ja muut kehon osat kaukana liikkuvista osista.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet ja suositukset tuotteen hävittämiseksi.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista heidän verkkosivustonsa. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautusilmoitukset tai turvallisuustiedotteet.

Yhteistyöllä voimme varmistaa tuotteen turvallisen käytön ja nauttia sen eduista. Kiitos, että valitsit XPRESS SHELLHOLDERS LEE PRECISION #15!

Säkerhetsinstruktioner för XPRESS SHELLHOLDERS

LEE PRECISION XPRESS SHELLHOLDER #15

Introduktion

Tack för att du valt XPRESS SHELLHOLDER #15 från Lee Precision. Denna hylshållare är utformad för att användas med APP återladdningspressen och Deluxe APP återladdningspressar. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar med återladdning av ammunition.
- Se till att du har en bra arbetsyta som är ren och fri från skräp.
- Använd inte produkten om den är skadad eller om delar saknas.
- Undvik att använda produkten i närheten av brandfarliga material.
- Följ alltid säkerhetsföreskrifterna för den typ av ammunition du arbetar med.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av hylshållaren:

- Fäst hylshållaren på APP återladdningspressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Se till att hylshållaren sitter ordentligt på plats innan du börjar använda den.

2. Användning av hylshållaren:

- Kontrollera att hylshållaren är ren och fri från skräp innan användning.
- Placera hylsan i hylshållaren och se till att den sitter ordentligt.
- Följ återladdningsprocessen noggrant och använd rätt verktyg och teknik för att undvika olyckor.

3. Underhåll:

- Rengör hylshållaren efter varje användning för att förlänga livslängden.
- Kontrollera regelbundet att inga delar är slitna eller skadade.

Avfallshantering

- Kassera alla trasiga eller oanvändbara delar av produkten på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala regler och riktlinjer för avfallshantering.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta tillverkaren eller den lokala återförsäljaren där du köpte produkten. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av din XPRESS SHELLHOLDER #15. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Bezpečnostní pokyny pro použití držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #15

Úvod

Držáky nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #15 jsou určeny pro použití s lisu na náboje Lee APP a Deluxe APP. Tento dokument obsahuje důležité informace a pokyny k bezpečnému používání produktu v souladu s nařízeními EU o všeobecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby výrobek byl používán pouze pro zamýšlený účel.
- Před použitím si důkladně přečtěte a porozumějte všem pokynům.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození nebo opotřebení.
- Ohlaste jakékoli nebezpečné situace nebo nehody příslušným orgánům.

Specifické bezpečnostní opatření při použití

- Při manipulaci s nábojnici a lisu na náboje noste ochranné brýle a rukavice.
- Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima; v případě kontaktu důkladně opláchněte vodou.
- Před použitím se ujistěte, že držák je správně upevněn a není poškozen.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřebení.
- Při práci s lisem na náboje dodržujte všechny pokyny výrobce.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace držáku:

- Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné součásti.
- Připevněte držák k lisu podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je držák pevně a bezpečně upevněn.

2. Použití držáku:

- Umístěte nábojnici do držáku.
- Ujistěte se, že je nábojnice správně umístěna a zajištěna.
- Spustěte lis na náboje podle pokynů výrobce.
- Po dokončení procesu pečlivě vyjměte nábojnici.

Pokyny pro likvidaci

- Držáky nábojnic a související materiály likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozený nebo nefunkční, zlikvidujte ho bezpečně, aby nedošlo k úrazu.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu ohledně bezpečnosti a používání držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #15 se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. V případě potřeby se také informujte o aktualizacích a případných výzvách k stažení výrobku prostřednictvím platformy Safety Gate EU.

Ujistěte se, že dodržujete všechny výše uvedené pokyny a doporučení pro bezpečné používání držáků nábojnic Lee XPRESS SHELLHOLDER #15. Bezpečnost je na prvním místě!